

### ВЫПИСКА из ПРОТОКОЛА (от 24.04.2024)

**рассмотрения апелляций участников заключительного тура Герценовской олимпиады школьников по иностранным языкам 2024 г.**

ФИО	Предмет апелляции	Решение апелляционной комиссии	Комментарии
Английский язык			
Балаева Елена Павловна Предварительный результат 69 баллов	Несогласие с баллами за эссе, заданиями 6, 24, 28.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• удовлетворить апелляцию частично с повышением количества баллов</li> </ul> <p style="text-align: center;">Итоговый балл: 70</p>	<p>1. Словосочетание “Open AI” в предложении “quite recently, in 2022, the AI research company, open AI, made a breakthrough in computer studies...” (особенности текста Балаевой Е.П. сохранены) справедливо названо автором эссе приложением, которое может выделяться запятыми или, как было зафиксировано в тексте предложенного задания, тире (“In 2022 an artificial intelligence research company – Open AI – launched ChatGPT...”). В задании олимпиады не было предусмотрено внесение исправлений в текст задания, и остальные участники сохраняли исходную пунктуацию. Балаева Е.П. посчитала необходимым изменить пунктуацию авторов. Поскольку с точки зрения грамматики английского языка это допустимо, наличие запятых не будет рассматриваться как ошибка при выставлении окончательной оценки. Пунктуационной ошибки здесь нет, но имеется неотмеченная грамматическая ошибка. Словосочетанию “artificial intelligence research company” должен предшествовать неопределенный артикль, который и стоит в оригинальном тексте задания.</p> <p>2. Буква “q” в слове, с которого начинается второе предложение в эссе, несомненно, строчная буква, а не заглавная. Она по высоте ничем не отличается от следующих за ней букв “uite”, составляя вместе с ними слово “quite”. Элемент, представленный как длинная палочка, идущая вниз, характерен только для строчной буквы.</p> <p>3. Предложение “The model can aid students by generating texts..., translating manuscripts and even solving complex math problems” действительно грамматически некорректно, так как глагол “to aid” требует управления to aid smb/smith in smth/in doing smth или smb with smth (Oxford Advanced Learner’s Dictionary)</p> <p>4. Что касается предложения “A number of people ...are concerned by the rapid development...”, то у проверяющего были все основания полагать, что слово “concerned” было употреблено в работе в значении “worried” и тогда должно сопровождаться предлогом “about” или “over”, что отмечено рядом словарей (Oxford Advanced Learner's Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Collins Cobuild English Language Dictionary, Macmillan English Dictionary for Advanced Learners, Webster's New World Dictionary). Предложенный в работе вариант с предлогом “by” носит скорее окказиональный характер, так как приведен в указанном электронном словаре только последним и больше нигде не упоминается.</p>

			<p>5. В работе утверждается, что внедрение искусственного интеллекта приведет к замене людей некоторых профессий, что справедливо, но встает вопрос, почему это должно привести к дефициту вакансий на рынке труда? Ведь если раньше эту работу выполняли специалисты, а теперь эту работу будет выполнять AI, количество рабочих мест остается неизменным. Словосочетание «люди таких специальностей» содержит ошибку, так как предполагает в английском языке употребление предлога “in” (Macmillan English Dictionary for Advanced Learners). Фраза должна иметь вид: “People in such professions as programmers...”.</p> <p>6. Выражение “extra careful”, использованное в последнем предложении, хоть и допустимо, если его взять отдельно, но слишком разговорное по своей стилистической окраске в данном тексте.</p> <p>7. Остается непонятным, почему на протяжении всего текста автор эссе ни разу не назвал изобретенный аппарат, хотя он дважды фигурирует как ChatGPT в задании и сопровождается описанием: “a natural language processing tool that can create conversations that seem like human-to-human communication.”.</p> <p>8. В эссе нет связей между абзацами, а заключение состоит из голословных утверждений, не подтвержденных результатами рассуждений.</p> <p>9. В конкурсе «Аудирование + Чтение» в 6-ом задании должен быть ответ C, а не B. В конкурсе «Грамматика» в задании №28 ответ должен быть “They seem to have been given”, а не “They must have been given”, приведенный в работе. Можно признать, что эти формы близки по смыслу. Предлагаем признать ответ частично правильным. Добавлен 1 балл.</p> <p>В задании № 24 выбор местоимения определяется титулом “Mr” перед именем. Поэтому выбор местоимения “she” ошибочен.</p>
<p>Баринова Александра Дмитриевна Предварительный результат 77 баллов</p>	<p>Несогласие с баллами за вопрос 10 и 12</p>	<p>Апелляция отклонена. Итоговый балл оставлен без изменений</p> <p>Итоговый балл: 77 баллов</p>	<p>Тестовая часть работы: № 10 (раздел «чтение»). Слово overwhelming не включает в себя значение tough, соответственно, это слово нельзя считать правильным ответом на задание. № 12 (раздел «грамматика»). Вы использовали заданную в условии задания конструкцию subjective infinitive construction, однако написали ее с ошибкой, которая поменяла значение выражения, и, следовательно, такой ответ не может считаться правильным.</p>

<p>Березинкина Карина Рома- новна Предваритель- ный результат 83 балла</p>	<p>Несогласие с баллами за пп. 11, 12, 13</p>	<p>Апелляция ча- стично удовле- творена: добав- лены 2 балла за п. 11, снято 4 балла за эссе</p> <p>Итоговый балл: 81</p>	<p><b>П. 11:</b> данный участником ответ «They are bombed» не засчитан системой как пра- вильный из-за добавления лишнего слова (местоимение They не является частью запро- шенной формы Present Simple Passive), однако ответ был принят как правильный при ручной перепроверке, к итогу должно было быть добавлено 2 балла, о чем свидетель- ствует комментарий проверяющего. Однако, система их не отражает. <b>И итоговому баллу необходимо добавить 2.</b></p> <p><b>П. 12:</b> дан ответ THESE. Ответ неверный, поскольку в задании требуется привести ме- стоимение в абсолютной форме, таким местоимением в приведенном тексте является THOSE, а THESE везде выступает как присоединяемое.</p> <p><b>П. 13:</b> данный ответ не засчитан системой и не принят за правильный, поскольку не со- ответствует условиям задания. Требовалось указать subordinate clause, приведенный участником ответ содержит два разных clause.</p> <p><b>Эссе: баллы пересмотрены в сторону понижения</b></p> <p>1/ Содержание и объём – 5-1 В содержании отсутствуют оригинальные идеи</p> <p>2/ Стиль, логическая организация 4-1 - В предложении «We have bouquets of tulips, a St. George ribbon on our chests and we go to demonstration.» логические ошибки: (1) букеты и ленточки употреблены как однородные дополнения, объединенные общим (не вполне подходящим здесь) сказуемым HAVE и общим же, но ошибочно, обстоятельством места ON OUR CHESTS; (2) одна ленточка на «chests» во мн.ч.</p> <p>3/ Лексические средства: 3.5-1 Неудачный выбор сказуемого HAVE, лексический повтор SOME. Неуместная синоними- ческая замена TRADITIONS -&gt; INFORMATION в конце. Лексическая ошибка в «SAME table».</p> <p>4/ Грамматические средства: 4,5 -1 - В предложении «My great-grandmother was in the rear, she made weapons for soldiers, col- lected parcels with clothes and food.» ошибка в выборе видо-временной формы сказуе- мого; предложение не может считаться логически завершенным без указания периода времени. - В предложении «Family traditions are something that passes in the family from one genera- tion to another.» ошибка в выборе залоговой формы сказуемого. - отсутствует артикль перед «demonstration» - В пассаже «We always have a delicious pie and coloured eggs. Before this day, we go to consecrate eggs and cakes, lard, salt, sugar.» неоптимальные грамматические решения в</p>
--	---	---	--

			<p>пользу предельного упрощения. Гораздо уместнее было бы объединение в одно предложение с причастным оборотом. При экономии языковых средств это позволило бы более точно передать темпоральные отношения между описываемыми событиями.</p> <p>5/ Орфография и проч.: 2 Опечатка tthe</p>
<p>Ермакович Полина Михайловна Предварительный результат 77 баллов</p>	<p>Несогласие с баллами за задание 2 (№№ 10, 12, 13) и № 14</p>	<p>Варианты решений: апелляция частично удовлетворена, добавлено 2 балла за №13</p> <p>Итоговый балл: 79</p>	<p>№10 предложенный участницей вариант не является верным ответом, т.к. слово overwhelming в предложенном тексте используется в другом значении: very great or very strong; so powerful that you cannot resist it or decide how to react <a href="https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/overwhelming?q=overwhelming">https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/overwhelming?q=overwhelming</a> характеризую негативную ситуацию / явление, и таким образом не может считаться синонимом слов strong, powerful, и tough, которые, как и использованное в тексте слово resilient (верный ответ) положительно характеризуют человека.</p> <p>№12 правильный ответ those. Несмотря на то, что these является указательным местоимением во множественном числе (как и those), коммуникативная задача остаётся невыполненной. В задании необходимо найти в тексте Demonstrative Pronoun in Plural Form without a Noun, и этому условию удовлетворяет только местоимение those в предложении: as they compare their lives to those portrayed on social media platforms. Местоимение these в словосочетаниях: these problems, these issues не выполняют поставленную задачу.</p> <p>№13 участницей дан верный ответ, который не совпадает с ключом (предложена более развёрнутая цитата из текста) – участнице следует начислить 2 балла.</p> <p>Эссе (№14) критерий «Лексические средства» - допущены 3 ошибки в подборе / сочетаемости лексики, а именно: 1) a supportive and <u>lovely</u> family (из контекста ясно, что предполагается использование (однокоренного прилагательного loving (любящая), однако, поскольку, несмотря на морфологическое родство, эти слова имеют разное значение, данный выбор не может быть засчитан, как верный); 2) a supportive and lovely family <u>saturates</u> one with positive emotions (глагол to saturate может быть использован в контексте описания не эмоционального воздействия, но состояния, при этом предполагается использование пассивной конструкции, а употребление этого глагола выражает невозможность более чувствовать эмоцию ввиду достижения её абсолютного пика); 3) such people do not understand the contribution of the family relationships to their lives <u>on the grounds of</u> lacking parental love (выбранное выражение синонимично не нейтральным because of или due to, но фразе on the basis of, подразумевающей приведение доказательства). Балл по данному критерию остаётся прежним (3 из 4).</p>
<p>Казарцева Арина Романовна</p>	<p>Несогласие с баллами за вопросы 12</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>удовлетворить апелляцию ча-</li> </ul>	<p>Работа перепроверена целиком.</p> <p>Вопрос 12: правильный ответ those.</p>

<p>Предварительный результат 79 баллов</p>	<p>и 13 конкурса «Чтение»</p>	<p>стично с сохранением количества баллов,</p> <p>Итоговый балл: 79</p>	<p>Несмотря на то, что <i>these</i> является указательным местоимением во множественном числе (как и <i>those</i>), коммуникативная задача остаётся невыполненной. В задании необходимо найти в тексте <i>Demonstrative Pronoun in Plural Form without a Noun</i>, и этому условию удовлетворяет только местоимение <i>those</i> в предложении: <i>as they compare their lives to those portrayed on social media platforms</i>.</p> <p>Местоимение <i>these</i> в словосочетаниях: <i>these problems, these issues</i> не выполняют поставленную задачу.</p> <p>Вопрос 13: дан правильный ответ, добавлено 2 балла.</p> <p>Пере проверка эссе: понижение на два балла (14=&gt;12).</p> <p><b>Содержание и объём эссе</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- объём высказывания в 200-250 слов не соблюден – 1 балл;</li> <li>- тема раскрыта частично – 1 балл;</li> <li>- традиционность суждений автора – 0 баллов;</li> </ul> <p><b>Стиль, логическая организация эссе</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- структура высказывания (отсутствие выраженного заключения, отсутствие вводных конструкций) - 1</li> <li>- использование неформального стиля разговорной речи (<i>to kick the habit, побудительные высказывания</i>); - 1 балл;</li> </ul> <p><b>Лексические средства</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- неточности в выборе лексики (<i>struggle hardly, they run from them and hide in the web</i>) – 1 балл;</li> <li>- словарный запас «богатый» - 2 балла;</li> </ul> <p><b>Грамматические средства, синтаксис</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- хороший уровень грамматической правильности (<i>devices are tend to grab, the help of THE family, AN addiction</i>) – 2 балла;</li> <li>- простые синтаксические средства (<i>It negatively affects – порядок слов</i>) – 1 балл;</li> </ul> <p><b>Орфография, пунктуация, аккуратность оформления эссе – 2 балла;</b></p>
<p>Кукушкина Алина Андреевна Предварительный результат 86 баллов</p>	<p>Несоответствие с баллами за вопрос № 12, конкурс понимания письменного</p>	<p>отклонить апелляцию, сохранив количество баллов,</p>	<p>Несмотря на то, что <i>these</i> является указательным местоимением во множественном числе (как и <i>those</i>), коммуникативная задача остаётся невыполненной. В задании необходимо найти в тексте <i>Demonstrative Pronoun in Plural Form without a Noun</i>, и этому условию удовлетворяет только местоимение <i>those</i> в предложении: <i>as they compare their lives to those portrayed on social media platforms</i>.</p>

	текста «Чтение».	Итоговый балл: 86	Местоимение these в словосочетаниях: these problems, these issues не выполняют поставленную задачу.
Левитан Екатерина Глебовна Предварительный результат 64,5 баллов	Несогласие с баллами за вопрос № 11, конкурс понимания письменного текста «Чтение».	отклонить апелляцию, сохранив количество баллов,  Итоговый балл: 64,5	Тест был оценен вручную, за вопрос № 11 изначально было выставлено 2 балла.
Михайлов Вячеслав Александрович Предварительный результат 82 баллов	Несогласие с баллами за Задание 5, 12, 13 конкурса «Чтение»	отклонить апелляцию, сохранив количество баллов,  Итоговый балл: 82	Задание 12/Правильный ответ those. Несмотря на то, что these является указательным местоимением во множественном числе (как и _those), коммуникативная задача остается невыполненной. В задании необходимо найти в тексте Demonstrative Pronoun in Plural Form <b>without a noun</b> (что в переводе с англ означает «без существительного»), и этому условию удовлетворяет только местоимение those в предложении: as they compare their lives to those (существительное отсутствует, его нет) portrayed on social media platforms. Местоимение these в словосочетаниях: these problems, these issues не выполняет поставленную задачу, тк имеются в наличии существительные после местоимения <b>these</b> . <b>Задание 5</b> Ответ не соответствует содержанию текста. <b>Задание 13</b> Ответ ранее уже был засчитан, баллы уже начислены и впечатаны вручную. Еще раз пересчитали, указано было верно.
Петрина Влада Дмитриевна Предварительный результат 86 баллов	Несогласие с баллами за тестовую часть.	Апелляция отклонена. Итоговый балл оставлен без изменений - 86	Пересмотрены пункты задания 2, указанные в заявлении на апелляцию: <u>Пункт 10</u> Правильный ответ - resilient Из предложенных в тексте слов только данная лексическая единица соответствует заданию и является эквивалентом к “strong, powerful, tough”. Если обратиться к Cambridge Dictionary, Oxford Dictionary, то очевидно, что предложенный вариант не может быть засчитан. Overwhelm – to cause someone to feel sudden strong emotion; to be too much for them to manage Таким образом, overwhelmed – overcome by sudden strong emotion Overwhelming – very great or very strong, so powerful that you cannot resist it or decide how to react Значение не соотносится с компонентом tough, указанным в задании наряду с strong, powerful.

			<p><u>Пункт 12</u>  Правильный ответ -those  Предложенный ответ не соответствует заданию, заявленному в формулировке вопроса. Несмотря на то, что these является указательным местоимением во множественном числе, в тексте данное местоимение встречается в словосочетаниях «these problems», “these issues”, т.е. в сочетании с существительным. В задании необходимо найти в тексте a demonstrative pronoun in plural form <u>without a noun</u>.  Таким образом, только местоимение those в предложении “as they compare their lives to those portrayed on social media platforms” соответствует поставленной задаче.</p>
Пишкова Юлия Вячеславовна Предварительный результат 79 баллов	Несогласие с баллами за эссе.	Апелляция отклонена. Итоговый балл оставлен без изменений - 79	Полностью пересмотрено последнее задание (эссе), указанное в заявлении на апелляцию. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. За данное эссе не может быть выставлен максимальный балл за стилистическое оформление и логичность, т.к. оно содержит ряд ошибок.  В абзаце 2 нет четко сформулированной проблемы, она упоминается, как “adverse impact of phones”, “influence human beings negatively” и 3 предложенных решения не могут полностью и навсегда (“once and for all”) устранить негативное влияние смартфонов, т.к. проблема сформулирована слишком широко и решения, как следствие, не полностью ей соответствуют. Не совсем логично исключение спорта из возможных видов хобби, и использование вводной конструкции “another way” для обсуждения спорта как альтернативного способа решения. Ряд фраз, таких как, например, “phones contain only a modicum of sense” так же звучат алогично.</li> <li>2. Балл за «Лексические средства» не может быть повышен до максимального, т.к. это предполагает безошибочное и уместное употребление лексики. Эссе содержит ряд неточностей в выборе лексических единиц.  Например, “reading learns them how to live their lives” (learns вместо teaches), “get away from the addiction”, “humans” (вместо “people”). Humans может в определенном контексте выступать в качестве синонима к слову people, однако, данные слова не являются взаимозаменяемыми, как указано в апелляции. В предложении “Humans get away from smartphone addiction” данная замена не является уместной.</li> <li>3. Эссе содержит незначительные ошибки, поэтому по критерию «Грамматические средства, синтаксис» выставлен балл 4 (из 5).  Среди ошибок можно перечислить следующие: “another things”, “while doing different exercises, and therefore, keeping fit, people’s brain gets distracted from everything” – при данном синтаксическом построении предложения получается, что «people’s brain/мозг людей» (подлежащее в данном предложении) занимается спортом, выполняет различные упражнения, что, безусловно, неверно. Таким образом,</li> </ol>

			даже учитывая допустимость вариативности формы глагола в сочетании с “a number/plethora of”, наличие других грамматических ошибок в эссе не позволяет повысить балл.
Степаненкова Анна Дмитриевна Предварительный результат <u>90</u> баллов	Несогласие с баллами за задания №12, 13	Решение: <ul style="list-style-type: none"> <li>отклонить апелляцию, сохранив количество баллов,</li> </ul> Итоговый балл: <u>90</u>	Отклонить апелляцию с сохранением баллов.  Задание № 12: правильный ответ <b>those</b> .  Несмотря на то, что Ваш ответ these является указательным местоимением во множественном числе (как и those), коммуникативная задача остаётся невыполненной. В задании необходимо найти в тексте Demonstrative Pronoun in Plural Form <b>without a Noun</b> , и этому условию удовлетворяет только местоимение those в предложении: as they compare their lives to <b>those</b> portrayed on social media platforms. Местоимение these в словосочетаниях: these problems, these issues не выполняет поставленную задачу.  Задание № 13: правильный ответ <b>as they compare</b>  (Без каких-либо лишних слов, пусть даже и в скобках). В задании необходимо найти в тексте Subordinate Clause of Reason. Согласно словарю Oxford Learner's Dictionary, <b>Subordinate Clause</b> is "a group of words that is not a sentence but adds information to the main part of a sentence, for example <u>when it rang</u> in She answered the phone when it rang". Так что добавление лишних слов к ответу не соответствует заданию, и коммуникативная задача является невыполненной.
Токарева Анастасия Павловна Предварительный результат <u>76,5</u> баллов	Несогласие с баллами за №11 (Чтение), 10 (Грамматика), 4 (Чтение), 5 (Чтение), 14 (Эссе)	Варианты решений: <ul style="list-style-type: none"> <li><u>отклонить апелляцию, сохранив количество баллов,</u></li> </ul> Итоговый балл: <u>76,5</u>	Работа Токаревой А.П. отличается избыточностью и вариативностью. На суд жюри предлагается сразу несколько вариантов по одному и тому же заданию (например, №10 раздел «Грамматика»), где предполагается, что именно участник даст правильный ответ. Вопросы 11, 4 и 5 (раздел «Чтение») не соответствуют разработанным и выверенным ключам. В задании 14 (раздел «Письмо») балл снят за традиционный подход к написанию эссе подобного рода. Работа не отличается оригинальностью, отсутствует авторское видение, не прослеживается нестандартный подход.



Царева Арина Алексеевна Предварительный результат 62 баллов	Несогласие с баллами тестовой части.	Апелляция частично удовлетворена: добавлено 2 балла за тестовую часть.  Итоговый балл: 64.	Работа перепроверена целиком. <b>Тестовая часть работы:</b> <b>№3:</b> Апелляция не удовлетворена: указано 2 варианта ответа, задание предполагает дать 3 правильных варианта ответа. <b>№ 18:</b> Апелляция удовлетворена. Ответ засчитан. <b>№19:</b> Апелляция не удовлетворена. Необходимо было написать: As they compare. Конкурсант написал в ответе: As – ошибочный ответ.
Чернышева Вероника Михайловна Предварительный результат 78,5 баллов	Несогласие с баллами за №13	Апелляция удовлетворена: Добавлено 2 балла за тестовую часть. Итоговый балл – 80,5  Итоговый балл: 80,5	Работа перепроверена целиком. <b>Тестовая часть работы:</b> <b>№ 13:</b> Ответ: their guide of having lured <b>Засчитан</b>
Чиркова Анастасия Максимовна Предварительный результат 79_ баллов	Несогласие с баллами за задание 14 и с баллами за эссе	Варианты решений: • удовлетворить апелляцию с понижением количества баллов,  Итоговый балл: __78__	Работа перепроверена целиком. 1) Задание 14 : 1) лексическая единица excessive определяется как «more than is necessary, normal, or desirable, immoderate», что не соответствует заявленному в задании определению “very great and very large”, поэтому данный ответ не может быть засчитан как правильный 2) Эссе: большое количество исправлений затрудняет понимание текста эссе, заключение практически не читается. Отмеченные в работе неточности в выборе лексики и лексические ошибки (modern human beings?; to color outside the lines?) требуют снижения балла за лексику до 3
<b>Немецкий язык</b>			
Рунтова Ольга Валерьевна	Несогласие с баллами за ответ № 10	• удовлетворить апелляцию	Ошибка при подсчёте баллов.

Предварительный результат _77_____ баллов	Конкурса на знание лексики и страноведения, за ответ № 5 Конкурса понимания письменного текста / Чтение	ляцию с повышением количества баллов  Итоговый балл: 79	
--	--	---	--

Состав апелляционной комиссии:

Чемодурова З.М., председатель жюри, доктор филологических наук

Фролова И. В., председатель методической комиссии, кандидат педагогических наук, доцент

Рябуха О.В., кандидат филологических наук, доцент, член жюри